

¹Moreover the LORD answered Job, and said, ²Shall he that contendeth with the Almighty instruct him? he that reproveth God, let him answer it. ³Then Job answered the LORD, and said, ⁴Behold, I am vile; what shall I answer thee? I will lay mine hand upon my mouth. ⁵Once have I spoken; but I will not answer: yea, twice; but I will proceed no further. ⁶Then answered the LORD unto Job out of the whirlwind, and said, ⁷Gird up thy loins now like a man: I will demand of thee, and declare thou unto me. ⁸Wilt thou also disannul my judgment? wilt thou condemn me, that thou mayest be righteous? ⁹Hast thou an arm like God? or canst thou thunder with a voice like him? ¹⁰Deck thyself now with majesty and excellency; and array thyself with glory and beauty. ¹¹Cast abroad the rage of thy wrath: and behold every one that is proud, and abase him. ¹²Look on every one that is proud, and bring him low; and tread down the wicked in their place. ¹³Hide them in the dust together; and bind their faces in secret. ¹⁴Then will I also confess unto thee that thine own right hand can save thee. ¹⁵Behold now behemoth, which I made with thee; he eateth grass as an ox. ¹⁶Lo now, his strength is in his loins, and his force is in the navel of his belly. ¹⁷He moveth his tail like a cedar: the sinews of his stones are wrapped together. ¹⁸His bones are as strong pieces of brass; his bones are like bars of iron. ¹⁹He is the chief of the ways of God: he that made him can make his sword to approach unto him. ²⁰Surely the mountains bring him forth food, where all the beasts

¹وَقَالَ الرَّبُّ لِلْجَوْبِ، هَلْ يُخَاصِمُ الْفَقِيرَ مُوَبِّحُهُ، أَمْ الْمَخَاحُ اللَّهُ يُجَاوِبُهُ.. ³فَأَجَابَ أَيُّوبُ الرَّبَّ، هَا أَنَا حَقِيرٌ، فَمَاذَا أَجَابُكَ. وَصَعْتُ يَدِي عَلَى فَمِي. ⁵مَرَّةً تَكَلَّمْتُ فَلَا أَجِيبُ، وَمَرَّتَيْنِ فَلَا أَزِيدُ. ⁶فَقَالَ الرَّبُّ لَأَيُّوبَ مِنْ الْعَاصِقَةِ، الْآنَ شَدَّ حَقْوَيْكَ كَرَجُلٍ. أَسْأَلُكَ فَنُعَلِّمْنِي. ⁸لَعَلَّكَ تُنَاقِضُ حُكْمِي. تَسْتَذِيبُنِي لِتَتَبَرَّرَ أَنْتَ. هَلْ لَكَ زِرَاعٌ كَمَا لِلَّهِ، وَبَصَوْتُ مِثْلَ صَوْتِهِ تُرْعِدُ. ¹⁰تَرْتَبِنِ الْآنَ بِالْجَلَالِ وَالْعِزِّ، وَالْبَيْسَ الْمَخَدِّ وَالْبَهَاءِ. ¹¹قَرِّنْ قَبْضَ عَصِيكَ، وَأَنْظِرْ كُلَّ مُتَعَطِّمٍ وَأَخْفِضْهُ. ¹²أَنْظِرْ إِلَى كُلِّ مُتَعَطِّمٍ وَدَلِّلْهُ، وَدُسِ الْأَشْرَارَ فِي مَكَانِهِمْ. ¹³أَطْمُرْهُمْ فِي التُّرَابِ مَعًا، وَاجْبِسْ وَجُوهَهُمْ فِي الظَّلَامِ. ¹⁴قَاتِنَا أَيْضًا أَحْمَدُكَ لِأَنَّ يَمِينَكَ تُخَلِّصُكَ. ¹⁵هُوَذَا فَرَسُ الْبَحْرِ الَّذِي صَنَعْتُهُ مَعَكَ. يَأْكُلُ الْعُشْبَ مِثْلَ الْبَقَرِ. ¹⁶هَا هِيَ قُوَّتُهُ فِي مَتْنِيهِ وَشِدَّتُهُ فِي عَصَلِ بَطْنِيهِ. ¹⁷يَخْفِضُ ذَنْبَهُ كَأَرْزَةٍ. عُزْرُوهُ فَخَذَيْهِ مَصْفُورَةً. ¹⁸عِظَامُهُ أَتَائِبٌ نَحَاسٍ، وَأَصْلَاحُهُ خَدِيدٌ مُطَرَّقٌ. ¹⁹هُوَ أَوَّلُ أَعْمَالِ اللَّهِ. الَّذِي صَنَعَهُ أَعْطَاهُ سَبْقَهُ. ²⁰لِأَنَّ الْجِبَالَ تُخْرِجُ لَهُ مَرْعَى وَجَمِيعَ وَجُوشِ الْبَرِّ تَلْعَبُ هُنَاكَ. ²¹تَحْتَ السِّدْرَاتِ يَصْطَلِجُ فِي سِرِّ الْقَصَبِ وَالْعَمِيقَةِ. ²²تُظَلِّلُهُ السِّدْرَاتُ بِظِلِّهَا. يُجِيطُ بِهِ صَفْصَافُ السَّوَاقِي. ²³هُوَذَا التَّهْرُ يَفِضُ فَلَا يَفِرُّ هُوَ. يَطْمَئِنُّ وَلَوْ ائْتَقَّقَ الْأَرْضُ فِي فَمِهِ. ²⁴هَلْ يُؤْخَذُ مِنْ أَمَامِهِ. هَلْ يُنْقَبُ أَنْفُهُ بِخَرَامَةٍ.

of the field play.²¹ He lieth under the shady trees, in the covert of the reed, and fens.²² The shady trees cover him with their shadow; the willows of the brook compass him about.²³ Behold, he drinketh up a river, and hasteth not: he trusteth that he can draw up Jordan into his mouth.²⁴ He taketh it with his eyes: his nose pierceth through snares.